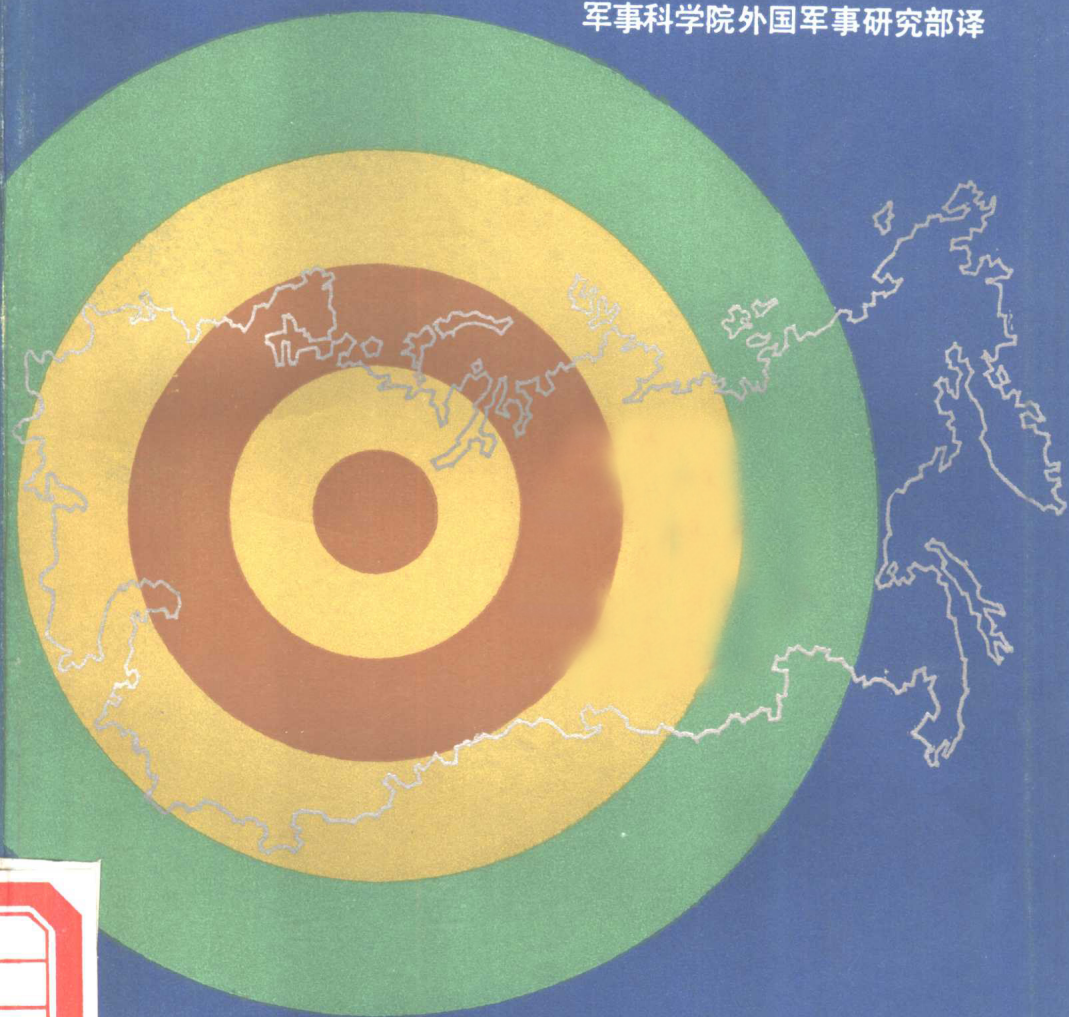


战争年代的总参谋部

第一部

〔苏〕C.M.什捷缅科著

军事科学院外国军事研究部译



军事科学出版社

战争年代的总参谋部

(第一部)

[苏] C. M. 什捷缅科著
军事科学院外国军事研究部译

军事科学出版社

1 9 8 4 · 6



莫斯科人民在倾听苏联政府就法西斯德国背信弃义发动进攻发表声明（1941年6月22日）



苏英两国政府签署对德联合作战协定（1941年7月12日）



A. И. 安东诺夫（坐者）和С. М. 什捷缅科



斯大林在伟大十月社会主义革命二十四周年庆祝大会上作报告（1941年11月6日莫斯科）



前往执行战斗任务。高加索方面军



最高统帅部代表Г.К.朱可夫(左)、乌克兰第1方面军参谋长А.Н.博戈柳博夫(中)和方面军司令员Н.Ф.瓦杜丁(右)正在研究战役计划(1943年12月)



在库班河滩



自左至右：苏联元帅А.М.华西列夫斯基、上将К.К.罗科索夫斯基、中将И.Т.佩列瑟普金；后排：
中将С.И.鲁坚科、少将К.Ф.捷列金、少将Г.Н.奥摩尔、炮兵中将В.И.卡札科夫（1943年）



雅西—基什尼奥夫战役前。自左至右：М.Н.沙罗欣、И.Г.什列明、С.К.铁木辛哥、
Ф.И.托尔布欣、Н.А.加根、Н.Э.别尔札林（1944年8月）



Б.М.沙波什尼科夫



М.И.波塔波夫



列宁格勒人感谢苏军解除了敌人的封锁（1944年1月27日）



苏联军事代表团在雅尔塔（1945年）



自左至右：红军后勤部长A.B.赫鲁摩夫、军械人民委员
Д.Ф.乌斯季诺夫、弹药人民委员B.Л.万尼科夫

出版说明

《战争年代的总参谋部》是苏联C.M.什捷缅科编写的一本战争回忆录。作者什捷缅科生于1907年，死于1976年。他1926年参加红军，苏德战争期间一直在苏军总参谋部任职，历任处长、作战部长、副总参谋长，参加了最高统帅部一些重要战役计划的制定工作，并多次担任最高统帅部代表，到各方面军帮助组织和实施战役。

C.M.什捷缅科在1948年11月至1952年6月期间，任苏军总参谋长。1953年斯大林逝世后，在清洗所谓“斯大林分子”时，一度受贬，由大将降为中将。从1962年起其地位又不断上升，1968年2月重新升为大将，1968年4月起任第一副总参谋长兼华沙条约国联合武装部队参谋长。

作者在1968年完成了《战争年代的总参谋部》第一部即国内篇，我部于1972年译成中文出版；作者在1973年编写了《战争年代的总参谋部》第二部即国际篇，我们于1976年译成中文出版。1975年，作者对全书进行了修改和补充。《战争年代的总参谋部》第一部原为15章，后增为16章，增加了第四章斯大林格勒会战前夜，重写了第三章南方的威胁，重编了第五章伟大的转折，其他章节也作了局部修改和补充。现在，我们将作者作了补充和修改的《战争年代的总参谋部》（1981年俄文版，全书分第一部和第二部）译成中文出第二版。

作者在书中着重叙述了苏德战争期间苏联最高统帅本人、最高统帅部、总参谋部组织指挥大规模战役的情况，介绍了战时最高统帅部、总参谋部的组织机构和工作内容，以及司令部的工作作风、工作方法和对参谋人员的要求等。

这本书对我们了解苏军在第二次世界大战中的情况，研究苏军大规模进攻战役的组织、实施和军队指挥，研究苏联军事思想的演变，提供了一些重要资料，有一定的参考价值。但书中有些观点希望读者注意分析和鉴别。

本书由军事科学院外国军事研究部翻译。参加中译本第一版翻译校对工作的有刘善继、王方仁、杨成林、何金铠、王谊民、俞才良、张达楠；参加中译本第二版翻译校对工作的有高尚清、苏英、杨蔼仪、罗庆云，全书由高岚校订。

军事科学院外国军事研究部

1984年6月

目 录

致读者……………(1)

第一章 战争爆发之前……………(3)

不是由自己选择的道路；我在总参军事学院的老师和同学；解放西乌克兰的进军；在作战部实习；在总参谋部任职；1941年的5—6月；不祥的夜晚；关于我们战备程度的考虑；机械化部队的情况；空军；海军；经常得不到答案的问题。

第二章 在充满忧郁和期望的日子里 ……(28)

在总参谋部；镇静而繁忙的工作；不是参谋人员的过错，而是他们的不幸；西南方向；莫斯科遭到的第一次空袭；作战部迁入地下铁道；战争中最困难的岁月中的一个；维亚济马和图拉对保卫莫斯科的贡献；传统的十月节阅兵典礼；作战头六个月的总结；我与B.M.沙波什尼科夫的会见。

第三章 南方的威胁 ……(51)

战线稳定了；前景如何？预见上的失误；克里木事件；责任范围；对哈尔科夫的进攻；矛盾的判断；灾难接连不断；“打仗不应靠数量，而应靠本领”；截获的命令；在沃罗涅日方向上；乌云笼罩；新的方面军——斯大林格勒方面军。

第四章 斯大林格勒会战前夜 ……………(82)

敌人的主要突击在哪里；顿河中游的局势更加紧张；最高统帅告诫：危险就在战线右翼；A.M.华西列夫斯基在部队；命令“不得后退一步”；希特勒的战略家们分兵两路；南方战线失败原因的训令草案没有通过；总参谋部的军官报告斯大林格勒的战况；最高统帅部和总参谋部对战况的分析；“必须寻求另一种解决办法”；歼灭斯大林格勒附近之敌的意图是怎样产生的；战役企图。

第五章 伟大的转折……………(109)

高加索受到威胁；我第一次到最高统帅部汇报；到外高加索；严密封锁通路；黑海沿岸的屏障；敌人被阻止住了；在北高加索进攻的征兆；最高统帅的注意力集中于黑海集群；不应建立一个骑兵集团军吗？“山岳”计划和“海洋”计划；塔曼基地；新罗西斯克附近的两次登陆；Г.К.朱可夫元帅在库班地区；“蔚蓝色防线”被突破。

第六章 战时的第二个冬天……………(149)

德军第2集团军的惨败；“星”战役；为预备队烦恼；打算和失算；在中央方向上的变化；勒热夫——维亚济马突出部的终结；库尔斯克突出部的对北正面的形成；沃罗涅日方面军面临的新困难；对南正面的形成；1943年冬季战局总结。

第七章 总参谋部的工作和人员……………(168)

从“全体动员”到有计划地工作；A.M.华西列

夫斯基和A.И.安东诺夫；我的同事们；作战部的昼夜工作制；早上给最高统帅的报告；晚上给最高统帅的报告；夜间到最高统帅部；总参谋部的“军官团”；主持过方面军司令部工作的有关人员。

第八章 库尔斯克会战前……………(199)

应在何处和如何完成夏季战局的主要任务：防御还是进攻？Г.К.朱可夫的建议；中央方面军指挥部的意见；H.Φ.瓦杜丁的灵活计划；最高统帅部1943年4月12日的决定；战略预备队方面军；“库图佐夫”计划；反攻的初步计划；空中战役；给部队的三次预报；敌人转入进攻。

第九章 由库尔斯克到基辅……………(223)

“堡垒”计划的破产；奥廖尔附近的困难；姆岑斯克枢纽部的结局；近卫坦克第3集团军的机动；希特勒和瓦尔里蒙特将军的对话；合围还是不合围？“鲁勉采夫统帅”计划；阿赫特尔卡附近的威胁；斯大林指示瓦杜丁“务请不要分散注意力，不要迷恋于……”；布克林方案；我们的错误；最高统帅改变了决心；基辅解放了。

第十章 德黑兰之行……………(245)

新的任务；由火车换乘飞机；伊朗首都就在我们面前；对“霸王”计划的补充；罗斯福支持斯大林；我们对盟国的义务；丘吉尔的南斯拉夫地图；德黑兰的对比；拟制1944年上半年战局计划；由全线进攻转入逐次突击。

第十一章 在克里木……………(258)

战役企图和方案；A.M.华西列夫斯基的建议；最后的决心；和K.E.伏罗希洛夫一起到濒海集团军去；刻赤登陆场；同海军会谈；十人签名的文件及斯大林对这件事的反应；使用侦察兵师；登陆兵的英勇精神；突然撤换了集团军司令员；到最高统帅部汇报；又到了克里木；在赫尔松涅斯的结局。

第十二章 “巴格拉季昂”战役计划……………(286)

1943年冬季进攻总结和对未来的展望；改组西方面军；И.Д.切尔尼亚霍夫斯基和И.Е.彼得罗夫；战役伪装；Г.К.朱可夫协调白俄罗斯第1、第2方面军的活动；A.M.华西列夫斯基在白俄罗斯第3方面军和波罗的海沿岸第1方面军中；白俄罗斯战役中的炮兵和坦克；空中突击；部队指挥的特点；圆满的结局。

第十三章 在波罗的海沿岸各方面军中…(321)

我回到莫斯科；回顾过去；新的企图；“长辈和晚辈”问题；与С.К.铁木辛哥元帅同行；波罗的海沿岸第3方面军；在普希金生活过的地方；K.A.梅列茨科夫不成功的汇报；在决定性战役前；由涅瓦河岸到纳尔瓦河岸；Л.А.戈沃罗夫；夺取希奥利艾的战斗和对梅梅尔的突击；И.Х.巴格拉米扬；库尔兰圈。

第十四章 最后的战局……………(361)

在昆采沃附近的别墅过新年；把敌人兵力引诱到东普鲁士和南方；Г.К.朱可夫被任命为白俄罗